

OFFICIAL BALLOT / BALOTA OFICIAL / 正式選票

CONSOLIDATED SPECIAL STATEWIDE ELECTION / ELECCIONES ESPECIALES ESTATALES CONSOLIDADAS / 全州聯合特別選舉
CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO / CIUDAD Y CONDADO DE SAN FRANCISCO / 三藩市市縣
NOVEMBER 8, 2005 / 8 DE NOVIEMBRE DE 2005 / 2005年11月8日

Detach / Desprenda / 撕下

Detach / Desprenda / 撕下

OFFICIAL BALLOT / BALOTA OFICIAL / 正式選票

CONSOLIDATED SPECIAL STATEWIDE ELECTION /
ELECCIONES ESPECIALES ESTATALES CONSOLIDADAS / 全州聯合特別選舉
CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO / CIUDAD Y CONDADO DE SAN FRANCISCO / 三藩市市縣
NOVEMBER 8, 2005 / 8 DE NOVIEMBRE DE 2005 / 2005年11月8日
SUPERVISORIAL DISTRICTS 1 - 11

INSTRUCTIONS TO VOTERS: You may rank as many as three choices. Mark your first choice in the first column by completing the arrow pointing to your choice, as shown in the picture. To indicate a second choice, select a different candidate in the second column. To indicate a third choice, select a different candidate in the third column. To vote for a qualified write-in candidate, write the person's name on the blank line provided and complete the arrow. **To rank fewer than three candidates, or if there are fewer than three qualified candidates for a contest, leave any remaining columns blank.**

INSTRUCCIONES PARA LOS ELECTORES: Puede seleccionar hasta tres opciones por orden de preferencia. Para marcar su primera opción en la primera columna, complete la flecha que apunta hacia su selección, tal como se indica en la imagen. Para indicar una segunda opción, seleccione un candidato distinto en la segunda columna. Para indicar una tercera opción, seleccione un candidato distinto en la tercera columna. Para votar por un candidato calificado no listado, escriba el nombre de la persona en el espacio en blanco provisto, y complete la flecha. **Si selecciona a menos de tres candidatos por orden de preferencia, o si hay menos de tres candidatos calificados para una contienda, deje las columnas restantes en blanco.**

選民指南：您可以最多投選三個選擇。在第一列中標記你的第一個選擇，將指向你的選擇的箭頭畫線連接起來，如圖所示。標記第二個選擇時，在第二列中選擇一位不同的候選人。標記第三個選擇時，在第三列中選擇一位不同的候選人。投選合格寫入候選人時，在提供的空位上填寫此人的姓名，並將箭頭畫線連接起來。如果投選少于三個候選人，或者一個競選職位少于三個合格候選人，您不用標記所有欄目。多餘欄目可留為空白。

CITY AND COUNTY - CIUDAD Y CONDADO - 三藩市市縣

CITY ATTORNEY
ABOGADO DE LA CIUDAD
市府律師

VOTE YOUR FIRST, SECOND AND THIRD CHOICES / VOTE POR SU PRIMERA, SEGUNDA Y TERCERA SELECCIÓN / 投選你的第一、第二和第三選擇

FIRST CHOICE
PRIMERA SELECCIÓN
第一選擇

SECOND CHOICE
SEGUNDA SELECCIÓN
第二選擇

THIRD CHOICE
TERCERA SELECCIÓN
第三選擇

Vote for One
Vote por Uno
請選一名

DENNIS HERRERA
丹尼斯·赫雷拉
City Attorney
Abogado de la Ciudad
市府律師

WRITE-IN / ESCRIBE EN / 寫入

Vote for One - Must be different from your first choice
Vote por Uno - Deberá ser diferente de su primera selección
請選一名 / 必須與第一個選擇不同

DENNIS HERRERA
丹尼斯·赫雷拉
City Attorney
Abogado de la Ciudad
市府律師

WRITE-IN / ESCRIBE EN / 寫入

Vote for One - Must be different from your first and second choices
Vote por Uno - Deberá ser diferente de su primera y segunda selección
請選一名 / 必須與第一個選擇和第二個選擇不同

DENNIS HERRERA
丹尼斯·赫雷拉
City Attorney
Abogado de la Ciudad
市府律師

WRITE-IN / ESCRIBE EN / 寫入

